

publications quant à la quantité de couleurs et d'illustrations qu'elles renfermaient; certaines de ces publications coûtaient passablement cher. La façon de procéder différait selon les ministères. Nous voulions qu'ils adoptent la formule la plus économique possible et qu'ils n'aient pas recours aux procédés coûteux, comme l'utilisation de photographies en couleurs et le reste, à moins que ce ne soit absolument nécessaire. Un des buts de cette enquête était d'éliminer toutes les choses inutiles et d'en arriver à des normes communes, comme celles qui font maintenant partie de ces règlements. Nous avons demandé à tous les ministères d'examiner leurs besoins en ce qui concerne ces diverses publications et de s'assurer que le nombre imprimé ne dépassait pas ces besoins. Je répète que toutes ces questions ont été étudiées par un comité ad hoc avant l'adoption de ces règlements, afin que la situation existante soit conforme aux règlements en voie de préparation.

Le sénateur BARBOUR: Diriez-vous que cette étude dans les divers ministères a entraîné des économies?

M. DEUTSCH: Oh oui, sans aucun doute, monsieur.

Le sénateur BARBOUR: Une somme importante?

M. DEUTSCH: Il est difficile d'en fixer le chiffre, car il s'agit d'une situation qui change constamment. En d'autres termes, si les mêmes documents étaient imprimés avant et après, en quantités semblables, nous pourrions établir une comparaison. Cependant, ces choses changent continuellement. Nous estimons toutefois que sans ces mesures nos dépenses seraient plus élevées.

Le sénateur TURGEON: Quand ce comité ad hoc dont vous parlez a-t-il été institué?

M. DEUTSCH: Avant que j'arrive à ce poste; il a présenté son rapport en octobre 1952.

Le sénateur GOLDING: Cette année, le chiffre est de \$222,000 supérieur à celui de l'an dernier.

M. DEUTSCH: C'est exact, mais la plus grande partie de l'augmentation a trait à la documentation publicitaire commerciale.

Le sénateur GOLDING: Pourriez-vous nous indiquer, au pied levé, quelle somme a été dépensée à cette fin? Vous n'avez peut-être pas les renseignements mais mettons en 1952?

M. DEUTSCH: La somme affectée aux publications?

Le sénateur GOLDING: Oui.

M. DEUTSCH: Je ne sais trop si j'ai le chiffre ici.

Le sénateur CRERAR: Commerce: il s'agirait sans doute là de la publicité commerciale?

M. DEUTSCH: Oui.

Le sénateur CRERAR: Eh bien, dans ces crédits, le montant affecté au ministère du Commerce est de \$351,000, comparativement à \$409,000; il a donc diminué.

M. DEUTSCH: Non seulement au ministère du Commerce, mais aussi aux Affaires extérieures et, dans une certaine mesure, à l'Immigration.

Le sénateur CRERAR: Le chiffre relatif aux Affaires extérieures a augmenté de \$12,000.

M. DEUTSCH: Attendez que je vous montre les chiffres les plus récents. De quel chiffre parlez-vous? Impressions et publications? L'an dernier, les prévisions étaient de \$1,212,000; cette année, elles sont de \$1,228,000. Est-ce que ce sont les chiffres dont vous parlez, sénateur Crerar? Tout dépend de quoi vous parlez. Parlez-vous des impressions et publications? Il y a un autre poste au sujet de la réclame et le reste.